

излази
четвртком и недељом

ЦЕНА
за 1 месец 1 динар
или 1 круна

Претплату пријају све поште
у Србији и иностранству

ЗВЕЗДА

ПОРОДИЧНИ ЛИСТ

ПРЕПЛАТА ТРЕВА СЛАТИ:
Уредништву „Звезде“
Коларчева улица бр. 10.

НЕПЛАЋЕНА ПИСМА
НЕ ПРИМАЈУ СЕ.

Рукописи не враћају се

УРЕДНИШТВО СЕ НАЛАЗИ:
Коларчева улица бр. 10.

БРОЈ 10 пр. дин.

УРЕДНИК: ЈАНКО М. ВЕСЕЛИНОВИЋ.

БРОЈ 10 пр. дин.

Незнану Незнановићу

дичном ерпеком песнику и књижевнику
Негдинци

Старо доба би и прође
Ал' се врати стара мода,
И нап Олимп опет трешти
Од посвета и од ода.

Сваки песник фрак навук'о
И затер'о бледо лице,
И парадну лиру уз'о
И обук'о рукавице.

И оре се песме громке
А пегази ноге ломе,
И у зајам лете хвале:
„Нашем славном . том и томе.“

Ја с временом радо ступам
Да прекорен био не би,
И сад за то песму ову
Посвећујем, побро, теби.

О, прими је, славо наша,
Наш геније крила лаки,
(Та што гориш од срамоте
Не брини се ред је таки)

Ал' и ти се сети мене
Са песничког твога неба,
Посвети ми коју песму
И јоп реци — знаш шта треба.

М.



НАШ БОЖИЋ*

— Борислав Станковић —

(свршетак)

Зато ни из собе не излазим. Не да се бојим ње, њене грудње, него тешко би ми падао онај тада њен плачљиви прекор лица кад би ме где једва нашла, узела за руке не прекоревши ме, већ ћутке повела и то брзо, све кроз капицске да нас не би ко спазио и видео како сам је саму оставио чак и данас, на овај „Благ дан“. Тада она не би овако, као сада, сва срећна поставила софру, метнула хлеб, со, запаљену свећу на среди и онда остало. Не би донела ни саанчића јела из кујне, да се не би после морала дизати за време ручка, него их оставља тамо, око огњишта, на супращи. И, пошто опере руке, оде до иконе, скинувши шамију један једини пут сада у години, и почне да чита молитву за „слатку вечеру“. Стојим и ја иза ње. -Крестим се. Али не могу тако да метанишем као она, сагибам се јако и брзо, падам коленима и одупирим се рукама и додирујем целом под.

Соба се испуни масним, јаким мирисом јела, више нас полако и тамно гори кандило осветљујући нарочито њу, њену проседу гологлаву главу и раздељен јој бео затиљак, а она шапуће:

— Господе Христе, Свети Никола чудотворче, славо моја. Погледај Господе, смилуј се и помози. Благослови софру, хлеб твој, што га ти даде... И пада коленима тако силно да под одјекује и чујем како јој жиле пуцају.

Кад сврши, метнувши шамију седе за софру дахнувши слободно пошто још једном баци поглед по соби, као бјећи се да није што год још заборавила. Ја јој, држећи чаши ракије на длану, прилизим руци, и нудећи у исто време свој образ, честитам празник.

— Христос се роди, нано, и срећан ти дан!

*) Због болести пишчеве задржано, пошто нисмо имали сав рукопис.

— Ваистину и с тобом, чедо моје. Ове године мајка овако с тобом, а до године да Бог даде ми ти.. И загрцине се те једва испије чашу.

Ручамо. Она се једнако диже и доноси јело из кујне. Од свачега морам ја прво, а она на дохват, клечећи. И, кад све изреди, донесе, кад се ја сит одмакнем, тек онда она седа и једе много, здраво.

После? Мирно је, тихо. Чује се како мачка преде и кокош у кујни кљуном бије по тепсији и саанима тражећи мрве те оне звече. Цела кућа мирише на масно и силно. Јела мрсна, јака те сви лешкарају или спавају у собама око мангала или пећи увијени у колијама а жене с преображеним бошчама на глави. Први је дан Божић па не иде да човек одмах -- има кад. Три су дана и ено, другог дана, једва поноћ прешла а по где где тек запишти зурла и допре који глас песме. У јутру, само попови ако одстоје службу, а ови, остали, само припадају и одмах излазе натрашке крстећи се много, брзо, ужурбano као да одужују нешто. Из димњака почне да куља густ, тмома last дим од печена меса, кобасица. Цела улица замирише на пастрму. Кроз капијице и по авлијама почну да промичу жене срећне и зајапурене носећи чаше, столице и шоље на послугу. Улицом по десет њих иду. Овлаш забацили колије, ципеле им добро не обувене јер сваког часа их скидају, очи им се закрвавиле и овлажиле а уста на смех и то на песму и бес. Већ почели, кога год сртну од деце и слугу, да шиљу по Коштану, чувену, прсату циганку са белим лицем, црним и округлим очима. (Њу је после општина морала да силом уда јер кад се с њом нађу онда забораве на ручак, вечеру и ноћ. До зоре пију ракију, ките је и облажу новцем, своје жене бију и терају из куће ради ње)...

У час се све променило. А и у ваздуху као да струји нека голицава раскошност и изобиље. Где год се окрећете свуда жагор, песма, свирка. Свирачи само ничу пред кућама заједно с гомилом деце. Зурле пиште, бубњеви бију да се тресу прозори и гасе кандила. Само код нас! Ex!... Одавно смо ручали и то већином јучерашња јела што су нам остала. После ручка изишао сам на капију да слушам свирку, песму и гледам где се луди Менко пијан ваља по улици, распасује, бацајући са себе одело. Кад се повратим у собу мајку не могу да познам. Обукла се у стајаће руво, опрала главу, забрадила се лепо шамијом те јој образи отскочили и брада изишла. Подвила ноге, села до прозора и са завученим рукама у пазухе гледала је на улицу наслоњена целом на окно. Ма да јој лице смежурано ипак сада јој дошло чисто, миришљаво а око јагодица избила једра, топла румен. На збрчканом врату виде се где брекћу и трепте вене.

У соби тек што се сталожила прашина од

чишћења после ручка. На сандуку у старом послужавнику стоје поређане чаше, до њих велика чепрња вина, а међу тестијама у кујни стоји и она пуна вина, у коју смо излучили из свих судова што су нам биле послале богатије комшије, кафу скувала у лонцу, мезе спремљено, све. Али у залуд кад никога нема да угостимо и дочекамо. Што је долазило, то дошло изјутра, на ракију, као да нас штеде, јер знају да немамо и зато су долазили у јутру на ракију, јер се тада не заседа и не пије тако много. А ми не би штедили. Како бих ја њих дворио, гостио, слушао их и највише их појио, само да они код нас дођу, да нас не штеде, него да смо и ми као они!... Зато ваљда мајци игра тежак осмех, и очи је почеле да србе и гледајући кроз капију на улицу по којој свет врви, промиче испред наше широм отворене капије, а нико у њу не улази, те нам двориште и кућа пуста и тужна. А од свуда, са свију страна по комшијуку песма, свирка, весеље. Па чак се већ и зашло у пиће. Ено:

Јован Паламар засео на сред собе, избацио мангала и пећ, врућина му, поломио све чаше и привуко „тенџеру“ пије, глава му пропада у њу, а лактови му се тресу. Госте не дочекује стојећи већ они морaju после да се краду и тако од њега. Риста бојација већ се побио, затворио у кућу, сео на доксат пуца из пушке, силом нападао жену да му пева а он иза свег гласа грди и псује господу „стопарце“. Из дворишта чује се како тутњи коло, звекање дуката и дубла у низама, што леже на грудима девојака по темпу игре, и страсно дисање. А од Стојана Доњовранчeta допира писак деце, плач жене и његова вика. Тражи коња, револвер, јатаган и сабљу неку стару, велику коју је за време ослобођења добавио од некуда. Затим ето ти њега где на дорату витком и бесном иде обучен у војничким, црвеним панталонама, са шајкачом на глави, празним редеником и исуканом сабљом. Улази на капије, ускаче с коњем у собе гонећи испред себе свираче и Коштану која у белим, свиленим јелецима и шалварама, вије се око њега, игра му чочек, запара палцем дахире гледа га мазно певајући бесно, из свег гласа:

„Ја не жалим снагата, иан'м!

— Жалим срмали јелек

Жалим срмали јелек!“

— Овамо бре! Чу се.

Мајка скочи. Сузу јој се скотрља. На нашој капији уђе заносећи се са заваљеном шубаром, наш ча Јован, а за њим тискајући се уђоше и свирачи.

— Овамо, говори он. И у овој се кући песма поје.

За мајку не знам како је изишла преда њу у кујну, само мени знам да срце стаде.

— Еј домаћине! Виче ч'а Јован пењући се.
— Ту смо, ту! Одговара му, грцајући и трудећи се да се приbere, мати.

— Христос се роди, домаћице! Камо, где је домаћин?..

— Ту је, ту је! Нуди она и пропушта чак и цигане у собу. Улази ч'а Јован, љубим га у руку, он, сагињући се, мене у чело обухватив целу моју главу у своје сухе, старе руке. И седа на сред собе прекрстив ноге.

— Свири бре! Заповеда циганима који се збили уза вид.

— Шта, газдо?

— Домаћин шта хоће! И показује главом на мене. Цигани гледају у мене ишчекивајући, а ја првеним од забуне и среће. Мајка улази и у пролазу шане: „каки: Ђул мирише, ђул се расцветао! Кажем ја то Циганима.

— А! аферим! Поскочи ч'а Јован од задовољства што сам погодио баш ту, његову шесму — Де сад! То да свирате... И почне да им прича о нама, нашој кући, оцу, с којим је он јео со и хлеб, и толике године ортак био. Како се по три дана певало и играло код нас. А од Цигана се неки нађе који је оца лично познавао, свирао му некад. А мајка, сирота, клецајући од среће уноси на тепсији мезе, ставља пред ч'а Јована, па и свима Циганима даје, не из чаше, већ из стаклета, сву ракију, и нуди им, пружа им меса, хлеба што они, оно што не поједу, гурају упазухе или појасеве.

— Злато, слатка сестро. Немој. Седи. Има ко. Ето га нека служи он. Видиш ли га колики нам је порастао. Седи ти, тако, до мене.

И помиче се да јој начини место. Мајка седа, клекне, да је готова увек да устане, и нуди ч'а Јована, а рука јој дрхти...

— Кусни, Јоване. Обићи. Ја баш за тебе остави. Фала ти што си нас се сетио.

— Ја! Викне ч'а Јован увређено. Зар ја да заборавим ову кућу. — Свири бре!

И засвирају. Пишти зурла па мислим да се чује чак у Турско. Бубањ бије, стакло игра у ћерчивима, кандило прска и с греда одозго, пада првоточина. На пољу мрак с влагом. Ч'а Јован пева заваљен истрошеним, ситним гласом:

„Ђул мирише, ђул се расцветао!“

А мајка са сузом која јој полако, полако мили низ образ гледа ме где гологлав стојим између њих и свирача и дворим са очевим сашатом на прсима, па као да ми вели: Божић сине, видиш ли?

Видим, нано, ама да ти мене сада видиш!..

ИЗ СРПСКЕ ИСТОРИЈЕ

СТЕВАН ЈОВАНОВИЋ

Архимандрит манастира Троноше.

(наставак)

Да ли се народ одазвао на ово писмо не знам непосредно. Али из једног писма, које је писао 26. августа 1791. године епископу бачком Јовану Јовановићу види се да се народ одазвао. Али ни то није помогло. Истина Стеван је тога ради ишао три пута у Београд фелдмаршалу Валису и господину епископу београдском, али: „није ме г. епископ пред фелдмаршала пустио. Г. фелдмаршалу дао сам инштанцију (молбу) и није ми никакве резолуције дао!“

Дакле сви напори, сав труд узалудан! Можда је Аустрија очекивала што друго од Стевана. Желела је можда да и Стеван постане агитатор, који ће мамити Србе да прелазе у Аустрију те тиме још више повећавају број „радних руку“. Али Стеван који са својом двојицом другова рече народу: да би му боље било да у својој отаџбини бистру воду ишије него онамо кафу са шећером и млеком да вари, није био способан да у том по-гледу послужи Аустрији. Сама му се савест бунила. То је вређало његов народни понос. С болом у души потрешен до дубине срца као и његов пријатељ Хаџи Рувим писаše у истом писму поменутом епископу бачком: „Жалосни глас наше бедне Србије јавити могу Вашем Високопреосвештенству да сада двор наш уступа целу Србију Турцима све до Саве, што је у Београду јављено. Сви су и мало и велико пали у очајање долазећи поново у турско ропство.

„Камо обећања, и услуге наше овом двору, и толико проливена крв, и изгубљена имања и животи, и сада одбачени остали. То ли су награде бедне Србије, да их Турци продају и секу као марву. Убио га Бог са кога је то! „Може ли се у целом свету видети таква неправда?“¹⁾

Али било је и других, који су као агенти аустријски телали по Србији и наговарали народ да оставља своје огњиште и да у маси прелази у Аустрију. Нећемо овде набрајати друге, но ћемо само поменути тадашњег митрополита београдског Дионисија Поповића, који је на неколико дана по закључку мира Аустрије с Турском говорио са амвона саборне београдске цркве и позивао народ да листом прелази у Аустрију називајући сваког оног, који не би прешао издајником, неверником и богохулником. Ево једног одломка из те његове беседе: „...зашто наш Всемилостивјеши цар Београд и све, што је садашњег рата добио, Турцима натраг даје? Из

¹⁾ Голубица Ш. стр. 288.

којег узрока? За коју потребу? Хоћете ли да знаете узрок? Хоћете да знаете потребу? Ја ћу вам казати. Наш најмилосрднији монарх нити узима нити даје. Бог узима Бог даје. Зар је Бог дао Београд и сва друга задобијена места натраг Турцима? а не цар? Јест, тако је без икакве сумње. Јербо царско срце у руци Божијој, како Бог хоће, тако и окреће срце царско за такве велике ствари, за добивање и губљење. Дакле узрок и царска нужда јест судба Божија, нека буде и судба Божија ако ми опет хоћете рећи или зашто је таква судба Божија? Зато, јербо судби Божијој бездна многа, а ми не знамо другога узрока, него кога сам пређе рекао, велики и први узрок, сирјеч ради согрешенија наших.

„Сада шта ћемо ми чинити за ову судбу Божију? Две ствари: Прво да прибегнемо под крило Божије, сирјеч да се покајемо, да се исправимо и у напредак хришћански да живимо, да би нас Господ Бог помиловао и не би нас горе казнио. Да опростимо један другоме како и ја данас дајем вама прилику. И иштем покорно од свију опроштај малих и великих и од целе епархије моје, ако сам штогод вам као човек сагрешио. Живећи с вами седам година, зато молим вас да ми оправдите. Опраштам и ја свима онима који су мени као људи сагрешили речју или делом, да им буде од Господа Бога и наше смирености оправштено, а који су помрли прије и садашња рата да им Бог да насеља међу праведнима, и упокоји у недрима Аврама.

(свршиће се)

БОРБА

August Strindberger

Очи му беху запазиле светске будалаштине, али он немаћаше снаге, да разбије маглу и да види, где је узор тим будалаштинама; због тога постаде растројен и очајаваше. При том је волео девојку, која се удала за другога. Тужио се на судбину код својих пријатеља и пријатељица, али они га само исмејаху. Нису га разумевали, и он пређе сам један део пута у животу. Био је из доброг друштва и учествовао у његовим уживањима, јер су га она освежавала; али их је mrзео и то није крио.

Једног вечера био је на забави. Играо је са једном младом девојком необичне лепоте и црта пуних израза. Кад се сршио валицер одведе је на место. Морао је с њом говорити, али није знао шта да каже. Најарад сама девојка прекиде ћутање и рече с усилјеним смешењем: „Ви, бароне, много волите играње?“ — „Баш ни најмање!“ одговори он. „А ви?“ — „Ја не знам има ли што глупље“, одговори му она. Он беше нашао свога мужа или тачније своју жену! „Па зашто играте?“ упита је он. — „Из истог разлога као и ви“, одговори му она. — „Зар ви можете да погодите моје мисли?“ питаје је он.

— „То није тешко. Личности које исто мисле увек знају своје мисли.“ — „Хе! Ви сте чудна девојка; верујете ли у љубав?“ — „Не!“ — „Ни ја, али човек се у сваком случају мора оженити!“ — „Наравно, ја већ почињем веровати у то!“ — „Да ли би сте ви пошли за мене?“ — „Зашто не? Вальда се нећемо бити“. — „Пи! А од куд ви то знаете?“ — „Јер имамо исте назоре!“ — „Да, али то може постати врло монотоно!“ — Та ми немамо о чему говорити, јер једно другоме знамо мишљење!“ — „Доиста је тако, али је још монотоније ићи кроз овај свет неожењен, односно неудата и живети да нас нико не разуме!“ — „То је истина! Хоћете ли времена, да се размислите?“ — „Разуме се, до котиљона!“ — „Не више?“ — „А зашто више?“ Он је уведе у салон и остави. Затим попи неколико чаша шампањера. За време вечере посматраше је. Њу служаху два млада дипломата, који јој се, како изгледаше, ругаху и понашаху се као келнери. Кад је дошао котиљон, он јој приђе и предаде букет. „Примате ли?“ питаје је. — „Разуме се“, одговори му. Беху дакле верени.

То је прави брак, говораше свет. Они су створени једно за друго. Исти положај у друштву, једнако богатство, исти „блазирани“ појмови о животу. Под појмом „блазиран“ разумевао је свет њихову равнодушност према забавама и другим племенитим уживањима, која животу дају тек праву вредност. Они беху као две чисте камене таблице, сада потпуно једнаке, али без икакве слутње, да ли ће време на обема исти текст исписати. Никада се у нежним часовима за време вереништва не питају: Волиш ли ме? јер су знали да се не воле, пошто у љубав нису веровали. Говораху мало, али су се добро разумевали. Тако су се и венчали. Он беше увек пажљив, увек учтив, и беху добри пријатељи. Дете не учини други утицај на њихове односе, сем што имаћаху сада о чему говорити.

Међутим у човеку се поче будити нека врста нагона за рад. Он осећаше неку одговорност, и што је још важније, нека досаду у беспослици. Он беше рентијер али немаћаше никаква посла у државној служби. Сад отпоче меркати занимање, које би му могло испунити празнину у животу. Он чу први јутарњи глас духова кад се буђају и осећаше дужност, да учествује у великим испитивачким раду о узроцима човечје беде. Одочек читати, водити политику и најзад написа у неком листу један чланак о школском питању. Последица тога била је његово ступање у школску комисију. Сад је тек отпочео учење јер су се питања морала исцрпно претресати.

Бароница лежаше на својој софи и читаше Шатобријана и Мисеа. Беше изгубила сваку наду на поправку човечанства и љућаше је, што се у свакему мора наћи на блато и прашину, које су столећа нагомилала на установе човечје. Међутим увиђаше, да са мужем не може упоредо корачати. Они се могаху упоредити са два коња на трци. Беху пре трке измерени, обоје исте тежине; беху се договорили да на путу упоредо иду; све беше добро прорачунато, да у исто време једној мети стигну и да у исти мањ са трке отиду. Али сад је човек за коњску дужину одмакао. Ако се не пожури, она заостаде.

И ово се дододи! После годину дана постаде он државни ревизор. По некад је био по два месеца на путу. Бароница сад осећаше да га љуби, она ово осећаше у страху, да га не изгуби. Овај страх нагло је обузе.

Кад се вратио беше крв и нож, али му глава беше пуна онога, што је на путу чуо и видео. Он увиђаше, да је куцну час растанка, али га је хтео одложити, спречити, ако је могуће. И сад јој отпоче у великом и живим сликама показивати, како је конструисана ова колосална машина, што се државом назива, он покушаваше, да јој објасни обртање точкова, многоструку корист, њене регулаторе и кочнице, њене рђаве шеталице непоуздане вентиле. Неко га је време пратила, али се бразо умори. Осећајући слабију способност и ништа ваде се васпитању свога детета; хтеде да се покаже као узор матере, да поред свега нешто вреди. Али муж ово слабо цењаше. Он се оженио добром другом, а сад има добру бону. Ко може друкчије, ко може све да предциди?

Сад кућа беше пуна посланика и ревизора; господа говораху за ручком само о политици. Жена се ограничила на гледање, да послуга буде како вальа. Барон опет гледаше, да домаћици с обе стране посади по једног младог секретара, да с њом говоре о поворишту и музичи; бароница пак увек одговараше са васпитањем деце. При дезерту никад се не заборављаше истаћи здравље домаћинчина, а за тим су на врат на нос бежали у домаћинову собу, да ту пушћени наставе разговор о политици. Бароница је тада ишла у дечју собу, и осећала са болом, да јој је муж измакао, тако далеко измакао, да га никад више неће вратити. У вече је радио много код куће и писао до неко доба ноћи. Али се увек закључавао. Кад би видео жену уплакану, коснуло га је то до срца, али једно другом ништа не говораху. Никад једно другом ни речи нису рекли. По некад, кад му се посао досади, кад осети, да његова сопствена личност све више сиромашни осећаше самоћу, пустош, чежњу за топлином и интимношћу, о којој је у својој младости тако често сањао Сваку такву мисао избијаше из главе као невероватност; он имаћаше јаку представу о дужности према својој жени. Да би јој живот учинио пријатнијим, предложи јој, да позове к себи неку рођаку (о којој је често говорила а коју он није никад видeo) да код њих зиму проведе. Ово је била давнашња жеља бароничина, али кад је то питање сада покренуто, она се одлучно противљаше. Муж је тражио разлоге, али она их немаћаше. Ово му побуди радиозналост и он најзад увиде, да се она боји рођаке; она би јој мужа отела, он ће се у њу заљубити. То је чудновата девојка, морамо је видети. Бароница плакаше и прећаше, али се барон смејаше, и тако рођака дође.

Беше једног дана у подне. Барон дође кући као обично уморан, беше заборавио рођаку и љубопитство. Седоше за сто. Барон питаше рођаку, да ли воли позориште? Не, она воли стварност више него привидност. Она беше отворила код куће школу за сироту децу и основала друштво за „отпуштене робијаше“. Аха, сад искрсну питање о неговању осуђеника. Она му је умела дати и нека објашњења, говорило се о нези осуђеника све до краја ручка. Рођака обећа, да ће и неки мали спис о тој теми написати, који ће барон проучити и обрадити.

Све што бароница беше предвиђала дододи се. Господин барон склопи са рођаком духовни брак, а жена би напуштена. Рођака беше и лепа и кад се за писаћим столом нагну к барону, он примети неко особито расположење, кад осети њену меку руку на своме рамену и њено топло дисање на својим образима. И они не говораху увек о неговању осуђеника. Говорили су и о љубави. Она је веровала у љубав душа и изрази, колико је могла, да је брак без такве љубави проституција. Барон беше пратио развијак нових погледа на љубав и сматраше ово као слободан говор; али она је за себе имала и разлога.

(срвиће се)

ПРЕД СУДОМ ОД АЛЕКСАНДРА БУДИШЧЕВА

Судија Табулин, плав, нервозан млад човек седи у судници за столом покривеним црвеном чохом. На грудима му се сија још са свим нов чиновнички знак. У соби је оморина, запара; осећа се мирис на овче коже и зној. Пред судијом, на два корака пред столом, стоје два човека, један још млад дечко од прилике у двадесет другој години, богињав и намрштен, и један постарији са подлим осмејком у очима. Млађи је у поцепаном овчем кожуху старији у неком дугачком избледелом капуту, какав носе сиротнији варошки грађани. Позади ових на клупама дуж дувара седе сељаци у овним кожусима, са врелим и знојавим челом.

Судија дуго преврта акта, подиже за тим очи и рече окрећући се намрштеном дечку:

„Ви сте дакле Агап Дудурин? Је ли тако? А ви сте ситничар Пестрјавочкин?“ Окренув свој поглед на избледели капут.

Обојица климају главом потврђујући.

„Дакле Агапе Дудурине,“ наставља судија, „ви сте као што видим, оптужени, што сте ноћу између 27 и 28 децембра на општинском гувну ранили из пушке шарено прасе, ситничару Пестрјавочкину. Признајете ли дело?“

Намрштени дечко гледа неко време судију а затим окреће свој поглед на страну.

„Ја сам, ваше превасходство,“ поче најзад изговарајући речи с тешком муком, „ја сам јој ваше превасходство, још раније рекао: Мани се, Агашка, велим јој; немој да ме наводиш на искушење... Што је било, било, али сад доста.. Али она, место...“

„Која она?“ прекида га судија.

„Која она?“ Па разуме се моја жена Агашка, одговара дечко.

Судија нестрпљиво слеже раменима.

„Ја вас не питам о вашој жени,“ виче му судија. „Ви сте из пушке ранили Пестрјавочкиново свињче, и ви имате зато пред судом да одговарате, прво, што сте животињу осакатили, и друго, што сте тиме оштетили газду у суми од три рубље. Дакле, шта можете рећи у своју одбрану?“

Дечко ћути и тешко хуче.

Од напрезања на челу му се види зној као капљице воска.

„То могу рећи,“ поче највал, „да сам јој још раније рекао: прођи се лудорије, Агашка, рекох...“

„Ви опет почињете исто,“ виче судија. „Чујте једанпут, немојте да се правите глупљи од.. и испричајте нам све по реду. Јесте ли били ноћу између 27 и 28 децембра на општинском гувну? А?

„Јесам.“

„Шта сте тамо радили?“

„Нисам ништа радио...“

„Шта вам је требала пушка у рукама?“

„Зар се може на зеца из штапа пущати?“ рече дечко са своје стране. „Чекао сам зеца на гувну,“ додаде он, „на гомили проса зец се увек натакне на ражањ.“

„Ето, то хоћемо,“ вели судија, очевидно весео, што је нашао пут. „Врло добро. Ви сте седели дакле на гувну чекали зеца. Шта је после било?“

„После видим, где она долази на гувно трапкајући.“

„Ко она?“

„Агашка, моја жена. Ја повичем на њу: мани се, велим, Агашка ћорава посла, не изазивај људе на искушене... Али она само трепће очима. Ја опет: море, Агашка, про¹и се тога, буди једном паметна... Али она место тога чини ово и овако тресе главом.“ Дечко подражава роктању свињчета и маше главом. За тим наставља: Тако она чини главом и гуриче, а то значи дакле: „Ја то не могу оставити.“ Мени прекипе и окидох пушку на моју жену, то значи, она се претвара у свињу.“

Дечак ћути.

Судија га гледа са разрогаченим очима, дуго и оштро га гледа, као да се сећа нечега и за тим му говори полако:

„Ви сте дакле окинули на Пестрјавочкинову свињу за то, што сте мислили, да је то ваша жена, која се у свињу претвара. Је ли тако?“

Види се, како тешко и устежући се судија изговара ове речи, као да се боји од звука свога сопственог гласа, и најзад слеже раменима.

„Је ли истина!“ пита га готово у страху.

„Разуме се видео сам, да је то била она,“ одговори дечко флегматично. Изгледа да га смишао његових речи ни најмање не узнемирује.

„На шта после?“ настави судија саслушавање.

„Онда узмем два сведока,“ одговара дечко уморно, „као што по азкону треба, и дођемо кући. Агашка лежи на клупи. Ја јој рекох: Агашка, велим, скини капут, хоћемо да те прегледамо! Мислио сам да у куку мора имати траг од сачме...“

Дечко прекиде своје причање, јер са клупе до дугара устаје једам сељак, висок, са војничким изгледом и говори.

„Ни трага ту не би могло бити, ваше превасходство, ту је он целу ствар рђаво отпочео. Ја сам му рекао: „Узми, рекао сам му, прамен длаке од каквог маторог пса, окваси је терпентином и метни место сачме.“

„Нисам могао никде да нађем терпентина,“ одговара дечко тромо, „био сам и код господарева куће, па никде...“

„Ко сте ви?“ пита судија војника.

„Ја? Полицијски чувар. Ја сам био у Агапа као сведок, кад смо жену хтели да му прегледамо.“

„На се и ви овде у овој ствари помињете?“

„На служби, не; ја сам због коњског посуга...“

„Онда чекајте и изволте ћутати. Па шта је било даље?“ судија се окреће Агапу и његово лице опет добија израз бола и ужаса.

„Еле, ја јој рекох, скини се, Агашка,“ одговара младић, а она ми паде пред ноге и кукаше: немој ме срамотити пред људма! урликала је Мени се смрче пред очима; дочекаха је кике и почех је вући по земљи. Да се опамети, дакле...“

„Полицијски чувару!“ виче судија и његове очи починују севати. „Полицијски чувару, он се усудио да у вашем присуству жену заоставља? Ви сте тада били ту?“

Војник се бразо диже са клупе. Лице му израђава задовољство са самим собом, он је како изгледа срећан, шта фигурира пред публичком.

За часак намешта своје одело па онда говори:

„На служби, ваше превасходство, баш у том тренутку писам био у кући, истрачао сам био за каше са седла.“

„Каишими везасмо руке Алашки,“ објашњава дечко.

„Да не гребе“, додаје полицијски чувар смешеши се „разуме се ја знам, да ако человека отгребе таква жена, он лако побесни... Ја своју плату не вучем узалуд,“ примети још погледајући намерно сељаке.

А сељаци гледају у њега, одобравајући му с пуно разумевања.

Међутим судији се чини, као да се у судници шире неки велики и густ облак, који све обузима и покрива. Разјарен погледа целу собу и опет прелете преко његова лица израз страха.

„Слушајте,“ отпочиње, „је ли могуће, да сви ви, који сте овде верујете у то, да се људи забиља може претворити у животињу?“

Људи ћуте и тешко дишу,

„И ви, ви верујете у то?“ гледа судија у Пестрјавочкина.

Овај се лако поклања и одговара:

„Не, ја у то не верујем; људи се не може претворити у животињу.“

Лице судијино помало се разведрава.

„Не, видите шта,“ виче он, зар нема међу вама овде бар један, који у то не верује!“

„Људи се не може претворити у животињу продужује Пестрјавочкин, али животиња у људа, то се разуме. Имали смо у селу Пеншову једног јарца...“

Судији се замагли пред очима; његово лице се одмах намршти.

Погледа по судници па наставља саслушавање: „И ви бијете на тај начин вашу жену одавно?“ пита дечка.

„Трећа је година како се трудим, да је опаметим или све узалуд. „Остави је,“ веле ми људи, а ја никако не могу, јер ме врећа. Узалуд је — ако је по воли можете сами питати — ни прстом не такнem; а због ове ствари учим је, да се једанпут откани!“

„Па где је она сад?“ пита судија.

„Лежи на саоницама, довезао сам је са мном. Хоћу ли да је доведем?“

„Полицијски чувару, зовите Агашку Дудурин,“ за-
поведа судија и ћутећи затвара очи. Кожа му се јежи
гледајући ове људе.

После једног минута уђе Агашка у судницу. Нема
јој више од двадесет година, лице јој бледо, мршаво овде
онде са плавим пегама и из њених великих очију гледа
очајање и тама. Ход јој је неприродан, кривуда кад иде,
као да иде без икаквог свесног и вольног покретања. По
овом ходу, по очима пуним страха и чврсто припијеним
уснама може се познати, да је до последњег стадијума
мучена и кињена.

Кад је ближе пришла, паде на земљу и почне хистерично јециати.

„Праведни и милостиви судијо,“ мрмљаше тресући
глатом, „немој ме казнити, ништа му нисам скривила...
Имала сам тетку. То је истина... то нећу крити, она се
претварала у вукодлака, то су сви видели... Али ја... то
је лаж, опадање....“

Она јеца; од конвулзивног покретања спаде јој ма-
рама с главе и откри бео, кајшијима изударан врат.

„То је беда, лаж... немој ме пред људима срамотити,
милостиви судијо!...“ виче сирота хистериично јеџајући
и притискујући лицем⁸ упљуван патос. Она је, како
изгледа, уверена, да је овде довучена ради прегледа и
демонстрације њенога тела. Неколико минута јеца тако
не дижући се с патоса и увијаше се као танка гранчица
у ватри.

Судија изађе из стрпљења. Блед и са уздрхтним
уснама скочи и отпоче говорити. Говори дugo, тражи
ваздуха и по некад виче као каква жена.

„Погледајте, шта сте начинили од ове жене! Зашто
сте је тако мучили? Како сте смели, ко вас је овластио?
Сви сте ви, сви, сви томе криви, сви ћете зато одговарати!
До сад сам био према вама добар и гледао вам
кроз прсте, јер сам мислио да сте људи. Сад видим шта
сте! Ви сте животиње, стока, без милости, без срца, без
разума... Магарећу зобницу треба вам набити на главу...
ја... ја ћу вам показати! Ви верујете, да се људи могу
претворити у животиње, и ја, ја почињем у ово веровати,
кад вас гледам! Животиње сте, од главе до пете, стока!...“

За време овога говора поглед Табулинов игра преко
томиле и чини му се, да су сви ови покварени сељаци
и жене добили исти израз страха и очајања, као Агашка,
али он се не може даље уздржати. Као талас буја његов
говор. Код последњих речи промуче му глас и шапћући,
једва чујно нареди: „За име бога, водите ову мученицу!“

Полицијски чувар изведе Агашку на врата са за-
довољством.

Кад се врати, судија пише нервозном, као креда
белом руком пресуду. У судници је мирно. Полицијски
чувар седе код једног поцепаног сељака и шапташе, по-
казујући махнув главом на судију:

„Боље би било, да суботом не долази на суд, јер
је и онако пун. Пет дана издржи — ни једне капи, а
шестог дана као сунђер... Отвара флашу за флашом па
на душак кр—кр—кр.

Сељак чу и одговара држећи руку на устима! „А,
тако је дакле, ја не могу да разумем: говори, говори,
а човек му ни једну реч не може да ухвати. Нека га ђаво
носи: хуља, тако накресан, а не поводи се!“

Међутим судија остави перо и почне читати пресуду:
„У име Његовог Величанства...“

Он чита јасно, промуклим и дрхтавим гласом.

Агап Дудурин осуђен је на два месеца затвора и
пет рубала новчане казне.

Осуђени се чеше дуго по глави и метну капу на
главу, најзад полази невесео кући. На прагу му шапће
на уво полицијски чувар:

„Не рекох ли ти, узми терпентина...“ Како изгледа
обојица су тврдо уверени, да је Агап само због тога
осуђен, што није послушао.

Судија прочита остали део пресуде гласом који је
све више дрхтао. У тај мах му заглунуше уши од страш-
ног плача. Агашку однеше кући...

превео К.

СУВРЕМЕНА ХРОНИКА

(једно писмо)

У наш град беше си от пантевек све по арно.
Сваки си гледаше своју работу. Кој си беше бичагција
правеше си ножеви; кој си беше кујунџија, радеше са срму.
Што беше Тане јорганџија; каде ће ти напраи јорган,
болан да легаш под њег ич да та не гњече, не га осе-
ћаш жив ли је, а, па ће ти држи врућина!.. Ете, сваки
ти гледаше своју работу... Ама от некој време, није си
такој. Мија знаш, ете, у овај крај, мија смо простаци,
ама опет си знајемо, што бива и у другој свет. Тие си
отиде по неки од нашици и па ће се врне, ама от тај
дан, ће си има по нешто ново и у наш град. Не да рек-
неш да си седимо на исто место, јок, и ми си идемо сас-
цилизацију.

Ете такој, кој си је пре мислеја, да и тој има у свет:
да, кад ће ти умре татко, да ће ти, па, за тој друштво
дава пет иљади гроша?.. Бива ли тој у свет?... Не бива;
тој па има само у Белград!.. Ја, знаш, млад сам човек
па нисам познаваја свет. До јесенаске, све што сам бија,
бија сам до Власину, кад си са стрика ми шверцовасмо
онија волови. Ама мој стрико, не мож' се фали сос мла-
дост; претурија си је седамдесет и прошо си је свет,
море бели свет!.. Прошо си је тај на далеко. Прича си
да је био чак до Врање, а што па вика за Лесковац,
тој му па нико и не верује. Прошо си је како ти при-
чам бели свет, ама тој си чудо не је видеја. И на њег си
му је умреја и нана си му је умрела, а и баба Вела, —
Бог да гу душу прости, и мен ми гу је жао, лепо ме
је чувала, — ама не му даваше ич, ни грош да ги са-
рани, а дек су, бре брате, пет иљади гроша!.. Ама, сам,
да ви причам....

Мал по мал и ја си пођо у свет. Идо си у Врање,
па си омако на жељезо до Лесковац, па један пут отидо
си и до Ниш. Што тад видо, бре брате, да ви причам,
неће ми верујете... .

Кад си дођо у Ниш падо си на конак у гостио-
ници „код чисто срце.“ Там си па не беше много
гости; седеше кавеција и још па неки. Док си при-
слушну, чујем си ја, има неко друштво у Белград

што ће си ушишеш татка ти на књишку, а па ако искаш можеш и ујца, стрика, сам да ти је род, и ће платиши неколико динари, а ако имаш срећу, тај ће па после шест месеци да умре, а теб ће ти друштво давац пет иљади гроша.

— Море не може то да бидне, викам ја. Кој си је па луд, за мог татка да дава пет иљади гроша?.. Ете ја татко ми је, па би се промислија. Дек ће па туђи људи да давав?...

— Јок, вика кавеција, такој си је то друштво. Ако не верујеш, ете сутре ће да дође Миле берберин, он си је знаш, како га оно викав, поревеник на друштво. Ти ће му платиши, а он ће ти па дади књишку. Ако му се не верујеш, ја ће ти јамчим..

— Море мислим се ја: тој па није лошо!..

Кад би сутре, дође си Миле берберин и си носи књишке. Погодисмо се и ја дадо паре, а он па мен две књишке; уписа си и татка и нану...

Кад си дођо у Власотинце, викам си ја на татка ми: Море татко, уписаја сам те у укопно друштво. — Штој си је тој, какој си је тој друштво? — вика татко.

— Такој си је: Уписаја сам те на књишку и теб и нану. За шес месеци ће да биднеш здрав, а кад излегне шес месеци, тај ће да умреш, а мен ће ми па друштво да дава пет иљади гроша за тој.

— Оће де, вика татко. Кој ће ти, бре па будало, дава пет иљади гроша? Преварише те, те ти узеше паре за цабе... Бре, будало бре, отареја си, а памет ниси добија!. Кој си је бре луд, за мен, па, да ти дава толике паре, бре будало ни бре, будало!.

— Ако де, викам си ја; смеј се, ама ће да видиш кад изиђе шес месеци.

Татко се смеје, ама видим ја, не му баш иде смеј са срце...

От тој време почеси да тугује по мато, па све више море бре брате, промени се човек. Како кој дан све му по лош... А кад минуше шес месеци, паде у постельју.

Викам ја: а бре татко, што каза ја, а?...

Он си па само ћути...

Један дан дођо сија из лојзе, кад у кућу, скучили се па неки од комшије... Кад улего у собу, татко си лежи, а око њега људи. Нана си па присела поред татка и си ћути. Кад ме виде, ударише гу сузе на очи и ми збори: Ете шта си учинио! Ало ни једна, ће ти умре татко, а ти ће добијеш паре, ама арам ће ти да биднев!..

А татко си тек поче у бунило да збори:

— Раче си оштри нож, ама ич му не помага: моја си је кожа избушена, неће си добије за њу ни пет паре, а дек ће му давав пет иљади гроша.

Ама и мен ми, право да казујем, дође жално.,
За два дана умре си татко.

Мен ми казаше да извадим уверење из општину и да идем сас књишку у Белиград.

Кад си све спреми, отидо си у Врање. Из Врање седо на жељезо те дођо у Белиград. Там си јелва нађо

Садржај: (песма) — Нане Вожић — Стеван Јовановић — Ворба — Пред судом — Хроника — Вел. из књижевности.

Власник Ст. М. Веселиновић. — Штампарија С. Хоровица. — Уредник Јанко М. Веселиновић

друштво, ама ми, бре брате, дадоше паре, жив ми Господ, тој шала не!...

Ама мислим ја, оној моја баба била по цврсто од татка ми, не си умира та!... Мислим се; што ће пражим саг. Док си сети, те си купи јопи празну књишку..

Кад дођо у Власотинце, леле, дочекаше ме, како владику. Дек ће тек Коле, мој јоллаши:

— А бре, Раче, дадошли ти паре?

— Дадоше, викам ја, и изнесо гомилку сас банке. Они се прекрстише.

— Па тој бре, није шала?!

— Какој шала, викам ја. Овој не ли су паре, бре, што ли је?..

А они па викнаше: и ми ће се уписујемо у тој друштво.

— Ако де, викам ја.

Кад отидо дома искочи нана ми пред мен.

— Што учини, бре, Раче синко?

— Што учини, прими си паре. Али од теб слаба ми вајда. Татко ми много више од теб вредеше. Тој си беше човек! За њег ми дадоше пет иљада гроша, а ти па, ич ми не вредиш. Уписаја сам те, ама не давав за теб ни пару... Тад извали онуј празну књишку па гу исцепа све до парче.. Рачунам, ће се прекине от жалост, ама она јок. Гледа си и ћути си.. Знам гу шта мисли!

И ете браћо, сад сам болтација. Бог ме убија ако лажем: газда постадо.

Бре, браћо, и вам ви викам: Уписујте се у друштво. Кој татка, кој нану, ако искате лебац без мотику. А ја ће си ушишем све бабе по Власотинце и ће молим Господа, да не умру сам за шес месеца, а после ако оће и по петина на дан.

Сад па, кад си отидем у цркву, упалим си две свеће, једну горе, једну доле, ете оваке, и само си тек викнем, ама у себ:

— Бог да прости татка ми, а живело укопно друштво!...

P. II.

БЕЛ. ИЗ КЊИЖЕВНОСТИ

Изашла је из штампе:

ГОДИШЊИЦА НИКОЛЕ ЧУПИЋА

Од Андре Гавриловића, бив. проф. бив. коректора а сада опет професора и писца.

У тој свесци сем чланака г. Андре Гавриловића има још и садржај, и заједници одборских седница. те тако корисне, по неке извесне људе, установе.

Баш је добро пок. Чупић учинио што је овај фонд оставио „за српску књигу“, али би још патриотскије покојник поступио, да је просто оставио фонд за хонораре г. Андре Гавриловићу.